



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

www.bgregion.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и
от държавния бюджет на Република България

ОБЩИНА РУСЕ	
Регистрационен индекс и дата	
30-4303-1#2/24.01.14	

ДО ВСИЧКИ ЛИЦА, ЗАКУПИЛИ
ДОКУМЕНТАЦИЯ ЗА УЧАСТИЕ В
ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ:
„ДОСТАВКА И МОНТАЖ НА ОБОРУДВАНЕ
ЗА ЕЛЕКТРОННА СИСТЕМА ЗА
ТАКСУВАНЕ, СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ И
УПРАВЛЕНИЕ НА ТРАФИКА, СИСТЕМА ЗА
ПОЗИЦИОНИРАНЕ И ИНФОРМИРАНЕ НА
ПЪТНИЦИТЕ И СИСТЕМА ЗА
ИНФОРМАЦИОННО ОБСЛУЖВАНЕ НА
ГРАЖДАННИТЕ“

относно: постъпило на основание чл. 29, ал. 1 от ЗОП запитване за участие в обществена поръчка, възлагана по реда на чл. 14, ал. 1, т. 2 от ЗОП, чрез провеждане на открита процедура с предмет: „Доставка и монтаж на оборудване за електронна система за таксуване, система за контрол и управление на трафика, система за позициониране и информиране на пътниците и система за информационно обслужване на гражданите“.

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

Във връзка с постъпило на основание чл. 29, ал. 1 от ЗОП искане за разяснение по обществена поръчка с горецитирания предмет, на основание чл. 29, ал. 3 от ЗОП даваме следното разяснение:

1. Въпрос: „В документацията за участие в открита процедура по реда на закона за обществените поръчки, Глава III „Методика за оценка на оферти“, таблица 1, подпоказател 2.1. оценява „Степен на съответствие на предоставените демонстрационни материали и технологични средства“. Моля да специфицирате кои демонстрационни материали и технологични средства подлежат на оценка?“

Отговор: Подпоказател 2.1 „Степен на съответствието на предоставените демонстрационни материали и технологични средства“ оценява предоставените такива според точка 8.3. от Техническите изисквания.

Този документ е създаден в рамките на проект „Интегрирана система за градски транспорт на град Русе“, в изпълнение на договор BG161P0001/1.5-03/2011/005 за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма «Регионално развитие» 2007-2013г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Русе и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващ орган



Оперативна програма “Регионално развитие” 2007-2013

www.bgregio.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и
от държавния бюджет на Република България

Обръщаме внимание на факта, че участниците трябва да предоставят действаща демонстрационна система, изпълняваща очакваните функционалности и изисквания, описани в точка 8.3.2.2 от Техническите изисквания. Също така трябва да бъде предоставено упътване за работа с демонстрационната система, като част от 8.3.1. от Техническите изисквания.

2. Въпрос: „Във връзка с изискване, поставено в точка 2.2., подточка 3 от „2. Специфични изисквания към участниците“, моля да потвърдите, че съответната оторизация може да бъде предоставена както от производителя на оборудването, така и от официален негов партньор?“

Отговор: Да, оторизация от официален партньор на производителя на оборудването ще се приема за допустима.

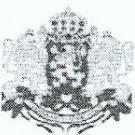
3. Въпрос: „В точка 3.8.3.2. от техническите изисквания Възложителят е посочил, че смарт картата трябва да поддържа множество приложения, както и да поддържа файлов формат и приложенията върху картата да използват допълнителен механизъм за сигурност.
Можем ли да разбираме, че под „множество приложения“ Възложителят е имал предвид „реализиране на множество услуги“?
Можем ли да разбираме, че изискваните функционалности за „файлов формат“ и „допълнителни механизми за сигурност“ могат да бъдат реализирани чрез комбиранция от картата и от сист софтуер на предложените крайни устройства (валидатори, контролни терминали и други)?“

Отговор: Да, под “множество приложения” се има предвид “реализиране на множество услуги”.

Да, допустимо е да бъде предложено решение, покриващо посочените изисквания за функционалност чрез комбинация на възможностите на предложената смарт карта, инсталирания хардуер и системния софтуер.

4. Въпрос: „В точка 4.6.5. от Техническите изисквания е даден капацитет на автоматично и ръчно подаване, без да е казано какъв е максималния и минималния капацитет на зареждане на входния и изходния бункер. Моля да ни дадете

Този документ е създаден в рамките на проект „Интегрирана система за градски транспорт на град Русе“, в изпълнение на договор BG161P0001/1.5-03/2011/005 за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Регионално развитие“ 2007-2013г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Русе и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващ орган



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013
www.bgregio.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и
от държавния бюджет на Република България

разяснение дали изискването за капацитет на входния и изходния бункер е минимално или максимално?"

Отговор: Моля, считайте изискването за капацитет на изходния бункер за минимално.

5. Въпрос: „В точка 4.6.8. от Техническите изисквания са посочени два срока за гаранция от по 30 месеца. Моля да ни дадете разяснение дали гаранцията може да е повече от 30 месеца?“

Отговор: Моля, считайте изискването за срок на двата вида гарацията 30 месеца за минимално.

6. Въпрос: „В Техническите изисквания в т. 4 Спецификация на електронната система за таксуване в т. 4.8. Спецификация за валидатора, е посочена Степен на защита : IP65.

Моля да уточните дали посоченото изискване за степен на защита се отнася за минимална или максимална степен на защита като IP.“

Отговор: Моля, считайте изискването за степен на защита IP65 в точка 4.8 от Техническите изисквания за максимално.

7. Въпрос: „При систематично разглеждане на т. 4.15. „Стандарти“, във връзка с всички точки от т. 4 „Спецификация на електронната система за таксуване“, трябва ли да разбираме, че внедрената система следва да покрива изискваните стандарти?“

Отговор: Възложителят има изискване изградената и внедрена електронна система за таксуване да покрива посочените стандарти при внедряването и в реална експлоатация.

Настоящото разяснение е неразделна част от документация.

С УВАЖЕНИЕ,
ПЛАМЕН СТОИЛОВ
КМЕТ НА ОБЩИНА РУСЕ



Този документ е създаден в рамките на проект „Интегрирана система за градски транспорт на град Русе“, в изпълнение на договор BG161P0001/1.5-03/2011/005 за предоставяне на безплатна финансова помощ който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма «Регионално развитие» 2007-2013г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Русе и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващ орган